

1 San Pedro

Jesu yainare macari waharinare joarocaha Pedro

¹ Yꝯꝯꝯ, Pedro, Jesucristo buhe dutiro to cūrirota jija. Ā jicꝯ mꝯsare yoaro macaa macaripꝯ waha siterinare Ponto yahparꝯ, Galacia yahparꝯ, Capadocia yahparꝯ, Asia yahparꝯ, Bitinia yahparꝯ tí yahparipꝯ waharinare mꝯsare jipihtinare joarocaja yꝯꝯꝯ. Mꝯsare noa duti joarocaja yꝯꝯꝯ.

² Wahmanopꝯre Cohamacꝯ mari Pꝯcꝯ “Ō sehe yoaihtja”, to ni wacūyuriro seheta mꝯsare besea tiri jire. To ã beseri baharo to yairo Espiritu Santo sehe mꝯsare Cohamacꝯ yaina cjihtire sōri jire. Ō seheta sōri jire tiro Jesucristore noano yꝯꝯtihtina mꝯsa jihto sehe, to di cohāri mehne mꝯsa ñaa buhirire cosarina mꝯsa jihto sehe. Cohamacꝯ to cahña mehne mꝯsare noano jichꝯ yoajaro.

Jesu yaina jina marine mꝯanopꝯ to nahtore cohtana nija mari

³⁻⁵ Cohamacꝯ marine tuaro pja ñꝯno, Jesucristo yariaro to masa mꝯjari mehne marine pichacapꝯ wahaborinare yꝯꝯꝯꝯꝯ yoare tiro. Ā marine yꝯꝯꝯꝯꝯ to yoachꝯ pari turi mari masa bajuariro seheta Cohamacꝯ to pohnata wahaja mari. Ā wahana tiro mehne mari ã jirucuhutore noano masija mari. Ā jiro mꝯsare noano yoaro taro mꝯsare cohtaro nina. Tiro mehne mꝯsa ã jirucuhutore cūnohca tiro. Ā jina ã jirucunahca mꝯsa. Tóꝯꝯ

Cohamacu musare to wahto ne baasi. Ahri yahpapu mari ya ti wete wahãno seheta, ti ñaia waharo seheta Cohamacu musare to wahto ne ã wahasi. Ñ jia ne pihtisi. Ñ jiro tirore musa wacu tuachu, Cohamacu to tuaa mehne musare ñu wihboro, yuhduchu yoarohca. Pihtiri dacho jichu musare to yuhduchu yoarire masichu yoarohca tiro. Marine to ã pja ñuchu ñuna, Cohamacure mari puhtoro Jesucristo puchurore ño payo, “Noana”, nijihna tirore.

⁶ Ñ to yuhduchu yoahcina jina, mahano ahri yahpai musa jiro puro payu tahari musa ñano yuhdupanahta wahchera musa. ⁷ Ñ ñano yuhdupanahta Cohamacure duhuerana musa tirore noano wacu tuarire masichu yoana nica musa. Uru ahri yahpa macaa pini pihtia wahaahca. Uru yuhdoro musa wacu tuaa sehe wiho waro jierara. Ñ jia masa uru to jiare masi duaa doha ñuna. Urure ti doha ñano seheta musa wacu tuaare Cohamacu ñu duaro “Ñano yuhdujaro”, niboca musare. Musa ã ñano yuhduri baharo potocãta tirore musa noano wacu tuarucuchu, Cristo ño payoa mehne musare “Noano yoahre musa”, ninohca. Ahri yahpapu tjua taro ã ninohca.

⁸⁻⁹ Tirore Jesucristore musa ñuerapanahta cahina musa. Ñ yoa mipure tirore ñuerapanahta tirore wacu tuara. Ñ wacu tuana, tuaro wahchera musa. Cohamacu ã musare to wahchechu yoachu pjiro wahchera musa. Tí wahchea noa yuhduara. Cohamacu musare pichacapu wahaborinare yuhduchu yoarohca musa tirore noano wacu tuachu. Ñ jina pjiro wahchera musa.

10 Cohamacu musare to ã yuhduchu yoahcore, musare to tuaro cahãare panopu macaina Cohamacu yare yahu muhtaina cjiri tíre masi duaa, buhe, sinitu ñua tiri jire. Æ jia tíre yahuyu joaa tiri jire. 11 Cristo to ñano yuhduhcore, to masa mujahtore, jipihtina bui puhtoro to suho jihtore tina to masa bajahto panoputa yahuyu tuhsua tiri jire. Jesucristo to yairo Espíritu Santo to yoadohoa mehne ã yahuyua tiri jire tina. Æ yahuyua tina Cohamacu yare yahu muhtaina cjiri ti yahurire noano masi duaa sinitu ñua tiri jire tina Cohamacure. Espíritu Santo “Cristo wihrohca”, to nirirore “¿Dohse jichu wihrohcarí?” ni sinitu ñua tiri jire tina. “¿To wihichu dohse waharohcarí?” nia, tó cãhure sinitu ñua tiri jire. 12 Tí ti yahuyuri cjiri ti basi ti masihti cjihti jiera tiri jire. Tíre tinare masichu yoaa tiri jire Cohamacu. Mari sehe mari masihti cjihti jiri jire Cohamacu yare yahu muhtaina cjiri ti joari cjiri. Muanopu tariro Espíritu Santo to yoadohoa mehne mipure noaa buheare musare sã yahuja. Panopu musa masihti cjihtire ti yahuyuri cjiri tita jinocaata nina mipure musare sã yahua. Tí buheare anjoa cãhu tuaro masi duaa tiri jire.

Cohamacu marine ñaa marieina ji dutira

13 Æ jina noano wacũ masitjiãhna jiyuga musa. Æ yoana noano tuho masiina jiga. Cristo to tjua tachu Cohamacu musare noano to yoahcore wacũga. Æ yoa tíre noano cohtaga. 14 Panopu Cohamacure masierasina ñaare goa pjaina jimare musa. Mipure tíre yoaena tjiga. Æ yoaerana ti

muanopu cūno jipihtinare tirore ño payochu yoari jire Cohamacu. To ã yoachu tirore Cohamacure wacū tuara musa. Musa ã wacū tuachu tiro noano yoara musare. Ñ jina musare to yuhdichu yoah-tore noano masi, cohtara musa.

²² Noaa buhea ti niriro seheta yoaina jina, musa ñaa yoari buhirire cohārina jira musa. Ñ jiina jina potocāta mari coyeare Jesu yainare cahī masina musa. Ñ jina musa mehne macainare musa yajeripohnari mehne tuaro cahīga. ²³ Ñ yoa pari turi wahma masa bajuaina yoaro sehe jiina Cohamacu pohna wahare musa. Mari pucsuma ti pohna tirina jina baharo yarianahca. Tí yoaro sehe jier-ara Cohamacu pohna musa wahachu. Cohamacu to buhea mehne to caticu yoa buhea mehne to pohna wahare musa. Tí buhea mehne Cohamacu mehne ã jirucunahca mari. ²⁴ Ñ sehe nina Cohamacu yare ti joari pūi:

“Jipihtina masa tja yoaro sehe jira.

Ñ yoa noaa ti cjaaa, tja cohoru yoaro sehe jira.

Tja ñaia wahara. Cohori cūhu buru bora, baa wahara.

Tí yoaro seheta yariara masa cūhu.

²⁵ Mari puhtoro ya buhea sehe ne pihtisi.

To niriro seheta ã waharohca”,

ni joaa tiri jire. Tí buhea musare ti yahuri cjiri noa buheata jira.

2

¹ Ñ Cohamacu pohna jina jipihtia ñaa yoare, mahñoare, ti baharo buhusehei ñano yoa cohtaare, paina ti cjaare cjoare, painare ñaa quiti dahreare tíre duhuga musa. ² Ñ yoa wahma masa bajuaina

pẽchore ti tuaro cahmano seheta m̄sa c̄h̄u noa buheare Cohamac̄u yare tuaro cahma namoga. ã cahma namoga m̄sa tirore m̄sa wac̄u tua namohto sehe, to ȳhd̄ch̄u yoaina m̄sa wahahto sehe. ³ ã yoaga m̄sa mari p̄htoro m̄sare to noano yoare masiina jina.

Cristo catich̄u yoariro t̄ca yoaro sehe jiriro jira

⁴ Cristo catich̄u yoariro t̄ca yoaro sehe jiriro jira. W̄h̄u dahreina c̄ria t̄care ti cahmaeraro seheta masa tirore cahmaerare. Cohamac̄u sehe tirore to ñ̄ch̄u to beseriro noa ȳhd̄ariro jira. To ã jiriro jich̄u tirore wac̄u tuaga. ⁵ M̄sa c̄h̄u w̄h̄u macaa t̄a yoaro sehe jira. M̄sa ã jina Cohamac̄u ya w̄h̄u macaa t̄are noano ti c̄riro seheta m̄sa to yaina c̄h̄u noano mehne jinahca m̄sa. ã yoana Cohamac̄u ya w̄h̄u macaina noaina sacerdotea jinahca m̄sa. ã jina sacerdotea wahiquinare wajã jã m̄oa Cohamac̄u ti wariro seheta Jesucristo to yoadohoa mehne Cohamac̄u yare noano yoanahca m̄sa. M̄sa ã yoach̄u ñ̄ ji coarohca Cohamac̄u. ⁶ Õ sehe nina Cohamac̄u yare ti joari p̄i:

“T̄ca w̄h̄u ti c̄ m̄htari t̄ca marieno w̄h̄u yoa d̄ca masierara.

Tó seheta Cristo marieno ȳ yaina waha masierara masa.

ã jiro tiro wiho jiriro jierara.

ã jic̄u tirore Jerusalē̄p̄u mip̄u c̄i nija.

Tiro ȳ beseriro noa ȳhd̄ariro jira.

ã jia tirore wac̄u tuaina wahche, ne b̄o tisi”,

ni joaa tiri jire Cohamac̄u yare ti joari p̄i. ⁷ Tirore wac̄u tuaina sehe noa ȳhd̄aro wahaahca. ã jiro

wiho jiriŕo jierara tiro. Tirore wacũ tuaeraina sehe soro wahaahca. Tinare õ sehe nina Cohamacu yare ti joari pũi:

“Ahriri Cristo tãca yoaro seheta jira.

Tãcare wuhu dahreina ti cohãno seheta masa tirore cohãahca.

Ti ã yoapachuta mipure wuhu dahreina wuhure yoaa ti cũ muhtari tãcare ti cũno seheta Cohamacu tirore puhtoro sõre”,

ni joaa tiri jire. ⁸ Õ cãhure nina Cohamacu yare ti joari pũi:

“Murocariro tãcare doca wahã sũro to wacũ wahcãnore ne sũerara.

Tó seheta tãca yoaro sehe jirirore Cristore cahmaerana, tirore yuhdurucana, Cohamacu cahapu sũsi mari”,

ni joaa tiri jire panopu. Tina Cohamacu ya buheare yuhtierare. Cohamacu panopu “Ã waharohca”, to niriro seheta Cristore cahmaerare tina. Ã yoahinare cãa tiri jire Cohamacu tinare.

Õ sehe jira Cohamacu yaina

⁹ Mũsa sehe Cohamacu to beserina jira. Tiro mari puhtoro to yaina sacerdotia tirore dahra cohtaina jira mũsa. ã jina to ya curua macaina ñaa marieina Cohamacu yainata jira mũsa. ãta jira mũsa. Cohamacu noa yuhdũare to yoarire painare yahuhtina cjihti jira mũsa. Mũsare besea tiri jire nahitianoi jiina mũsa jiboro seheta ñaare yoarucu dutieraro. ã besero noano buhriaroi jina ti noano ñu masino seheta, Cohamacu noano masiina, to yare yoarucuina ji dutira mũsare.

¹⁰ Panopure Cohamacu yaina jierari jire mũsa.

tjiga “Ñaaare yoari”, nina. Cohamacure dahra cohtaina jira musa. Ñ jina tirore noano yahtiina jiga musa. ¹⁷ Jipihtina masare ño payoga. Mari coyea Jesu yainare cahīga. Cohamacure cua pisaro mehne ñuga. Ahri yahpa macaina jipihtina ti bui puhtoro jiriro cūhure ño payoga.

Cristo ñano yuhdaro to cāno pjariro seheta cāno pjaga musa cūh

¹⁸ Dahra cohtaina, cua pisaro mehne musa puhtoare yahtiina jiga. Noaina, musare noano yoaina dihtare yahtiina jiena tjiga. Musa mehne suaina cūhure yahtiga musa. ¹⁹ Musa ñano yoaerapachuta musare ti buhiri dahrech Cohamacu to cahmano seheta tíre musa cāno pjachu “Noano yoare musa”, ninohca Cohamacu musare. ²⁰ Musa ñano yoari buhiri tina musare ti buhiri dahrech tíre musa cāno pjachu tí yaba cjihti jierara. Tí yaba cjihti jierapachuta noano musa yoapachu ti buhiri dahrech tíre noano mehne musa cāno pjachu Cohamacu “Noano yoare musa”, ninohca musare. ²¹ Ñ ñano yuhduhtinare ji dutire Cohamacu musare to yainare. Cristo musa ya cjihtire ñano yuhdure tirore musa ñ cūhto sehe. ²² Tiro ne ñano yoaerare. Ñ yoa ne mahñoerare. ²³ Tirore ti tuhtichu, tiro sehe tinare tuhti cahmaerare. Tirore ti ñano yoapachuta “Cjāihtja musare”, ne nierare tiro. Ti ñ yoapachuta tinare Cohamacu to buhiri dahrehtore quihōno to yoahtore masino, “Y Pucap tinare buhiri dahrerohca”, ni tuhoture tiro. ²⁴ Tiro to basi crusapu mari ñaa buhirire yariare. Ñ waha yariare pari turi mari ñaaare yoaerahto sehe, Cohamacu cahmaa sehere mari yoahto sehe. Tiro

ñano cami tíre marine pichacap_u wahaborinare y_uhd_uch_u yoaro taro. ²⁵ Oveja wisia ti butiro seheta mari c_uh_u pichacap_u butihtina jimai. Mip_u sehere Cristore ovejare ñ_u wihboriro yoaro sehe jirirore, marine ñ_u wihborirore wac_u tuaja mari. Ñ wac_u tuana, to yaina wahai mari.

3

Wamomaca d_uhteinare ñ sehe yoaro cahmana tinare

¹ Ñ yoa dahra cohtainare y_u dutiriro seheta m_usa namos_unumiare dutiiltja. M_usa man_usumare y_uhd_ur_ucaena tjiga tina Cohamac_u ya buheare ti cahmahto sehe. C_uina tina to ya buheare cahmaeraina jia, tinare m_usa y_uhd_ur_ucaerach_u ñ_ua Cohamac_u ya buheare cahmaboca tina. Tí buheare m_usa yahuerapach_uta to yare cahmaboca tina. ² Ñta cahmaboca tina m_usa noano yoaare, m_usa ño payoa c_uh_ure ñ_ua. ³ M_usa numia, carea numia yoaro sehe yoaena tjiga. Ñ yoa m_usa pjoarire w_uhawe sapahtaa numia, uru darire b_usaa numia, wapa ti y_uhd_ua suhtire s_ua numia jiena tjiga m_usa, m_usare “Goa pjach_u yoari”, nina. ⁴ Ñ yoa m_usa cua pisaro mehne painare niji siaroca mehne yoa numia jina, noano s_uh_udua numia jina, ahrireta ñ_u ji coach_u yoaga. Ahrire m_usa yoach_u wiho waro jierara, Cohamac_u to ñ_uch_u. ⁵ Ñ seheta yoa tiri jire panop_u macaa numia Cohamac_u ya numia cjiri. Tí numia Cohamac_ure wac_u tuaa numia jia, ti man_usumare y_uhd_ur_ucaera tiri jire. ⁶ Tó seheta Sara cjiro to

manano Abrahã cjirore noano mehne yãhtia tiri jire. ã jiro tirore “Pũhtoro”, ni pisua tiri jire. ã jina m̃sa noano yoaa numia jina, cuiro mariea numia jina, Sara cjiro pohna numia yoaro sehe jira m̃sa cũh̃.

⁷To noano yoariro seheta m̃sa cũh̃ m̃sa m̃sa namosãnumiare noano yoaga. Tí numia mari m̃sa yoaro sehe tua numia jierara. ã jina ño payoa mehne noano yoaga tí numiare. Cohamacũ jipih-tia dachoripe tiro mehne mari jihtore marine to wariro seheta tí numia cũh̃are warohca tiro. Ti ã jiina jich̃ ti numiare noano yoaga. Cohamacũre m̃sa siniare m̃sa dojomehnerahto sehe tí numiare noano yoaga.

Noano ti yoapachũta paina tinare ti ñano yoaaare yahuha Pedro

⁸Ahri mehne yahu batoihtja: M̃sa jipihtina cãno mehne noano mehne jiga. ã jina m̃sa mehne macainare noano pja ñũina jiga. M̃sa coyea Jesu yainare pũ bũh̃seheri cahma cahĩga. ã jina noano yoaga tinare. ã yoa “Wiho jiina jija”, ni tũhotuga. ⁹Paina m̃sare ñano ti yoach̃ tinare ñano yoa cahmaena tjiga. M̃sare ti tuhtich̃ tinare tuhti cahmaena tjiga. M̃sare ti ã yoapachũta noano yoaga tinare. ã yoana “Noano jiga”, niga tinare. Tíre yoahtina cjihtireta to yaina cũre m̃sare Cohamacũ sehe m̃sare noano yoaro taro.

¹⁰ãta nina Cohamacũ yare ti joari pũi:
 “M̃sa noano wahchea mehne ji duana ne ñano ni durucuena tjiga.
 Painare mahñoena tjiga.

11 Ñaa yoaare duhunocahga.

Noaa sehere yoaga.

Cahma m̄sa basi ñ̄ tuhtiro marieno jiga.

M̄sa noano jhtore tuaro cahmaga.

12 Cohamac̄ cahmaare yoaina mari p̄htoro ã ñ̄ wihborucuro nina.

Tirote ti siniare ã t̄horucuro nina.

Ñano yoaina sehere tiro ñ̄ tuhtira”,

ni joaa tiri jire.

13 Noare m̄sa tuaro yoach̄ paina sehe m̄sare ñ̄ano ȳhd̄ch̄ yoa dua bihosi tina. 14 Noano m̄sa yoapach̄ta m̄sare ñ̄ano ȳhd̄ch̄ ti yoach̄ ñ̄ano Cohamac̄ m̄sare noano yoarohca. ã jina painare cuiena tjiga. ã yoa p̄j̄ro t̄hotuena tjiga.

15 Cristore “Sã p̄htoro jira” ni, m̄sa t̄hotuna, ño payoga tirote. ã yoana Cristore m̄sa wac̄ tuaare, Cohamac̄ mehne m̄sa jhtore paina ti sinituhto pano tinare m̄sa ȳhtih̄tore noano masiyuga. ã ȳhtina niji siaro mehne, noano ño payoa mehne yahuga tinare. 16 Noaina jiga. ã jina

“Ñaaare yoaja”, ni t̄hotusi m̄sa. ã jia Cristo yare noano yoaina m̄sa jich̄ paina m̄sare ñaa q̄iti dahrea, b̄oro wahaahca tina. 17 Ñaaare m̄sa yoari buhiri m̄sa ñ̄ano ȳhd̄ch̄ noaerara. ã yoa Cohamac̄ cahmach̄ noaare m̄sa yoapach̄ta m̄sa ñ̄ano ȳhd̄ch̄ noa nina tí pinihta.

18 Õ sehet̄a ȳhd̄re Cristo. Cã tahata jipih̄tina ti ñaa buhirire yariare tiro. Noariro jire. ã jiro ñ̄aina mari jich̄ mari yaro jiborirore ñ̄ano ȳhd̄re tiro. Ñ̄ano ȳhd̄re tiro marine Cohamac̄ yaina wahach̄ yoaro taro. To p̄jac̄ yariaa wahare.

Æ yariaparota to catia mehne masari jire. ¹⁹ Æ masariro jiro tiro ti buhiri dahrehtore cohtaina cjiri presu jiina cjiri yariarina cjirire buheri jire. ²⁰ Tina cohtaina panopꝰ Cohamacꝰre yuhtieraina cjiri jia tiri jire. Ti pjarꝰre Noé cjiro to jiri pjarꝰre, pjiria dohoriare dohoro nia tiri jire. Tiare to dohoro watoi Cohamacꝰre yuhtieraina cjirire ti yuhtichꝰ cahmano yoari pja cohtaa tiri jimare Cohamacꝰ. Æ yoa mahainacã ochota dia mininore yuhdꝰa tiri jire. ²¹ Minia ti yuhdꝰariro seheta bautisaa mehne yuhdꝰara masa. Mari pjacꝰre mari wete tju cosaro sehe jierara bautisaa. Soro sehe jira bautisaa. “Ñaa buhiri marieina jija”, mari ni masihto cjihtore Cohamacꝰre “Muhꝰre wacũ tuaja”, mari ni yahua jira ahri bautisaa. Æ yoa Jesucristo to masa mꝰjari mehne yuhdꝰja mari. ²² Tiro Jesucristo mꝰanopꝰ wahari jire Cohamacꝰ poto buhꝰsehei jiro, tiro mehne dutiro taro. Æ jiro tiro anjoa bui, mꝰano macaina pꝰhtoa bui, dutiina bui ti pꝰhtoro jira.

4

Cristo yaina jina noa sehere cohtotaina jinahca

¹ Mari ñano yuhdꝰna ñano yoaare duhunocaja mari. Cristo ñano yuhdꝰri jire. Æ jina tiro ñano yuhdꝰro to cuierariro seheta to suaerariro seheta mꝰsa cꝰhꝰ to yoariro seheta yoaga. ² Õ seheteta yoaga mꝰsa ñaare mꝰsa goa pjaare pari turi mꝰsa yoaerahto sehe, Cohamacꝰ cahmaa sehere mꝰsa yoarucuhto sehe. ³ Panopꝰ Cohamacꝰre cahmaeraina ñaare goa pjaare ti yoariro seheta yoarucuri jimare mꝰsa cꝰhꝰ. Bꝰo tiro marieno

ñano yoana, ñaare goa pjaare yoana, cahana, cahaa bose namarine yoana, “Cohamacu jira”, musa nia masarine, Cohamacu to ñu yabia masarine ño payona ahri sehereta yoari jimare musa. Ñ jina tó purota yoa batoaga. ⁴ Ñ jia tí ñaputiare yoaina mehne musa jisnichu mipure musa tíre yoerachu ñua tina sehe ñu cñaa wahara. Ñ yoa musare ñano quitu dojomehna. ⁵ Ti ñ yoachu ñuno ti ñaa yoarire Cohamacu sehe sinitu ñuno, yahu yuhdu dutirohca tinare. Tiro catiinare, yariaina cãhure besetiro buhiri dahrehtiro jira. ⁶ To ñ besetiro jichu jipihtina masa sehe mipu yariarina cjirire noa buheare yahure Cristo ti yariahto pano. Ñ seheta ni yahure ti pjacurire Cohamacu to yaria dutipachuta. Ñ yahure tiro Cohamacu jipihtia dachoripe to jiro seheta tiro mehne ti jirucuhto cjihtore.

⁷ Pihtiri dacho cjihto mahanocã dahsara. Ñ jina noano tuho masiina jiga, mipure Cohamacu mehne musa durucuhto noano. ⁸ Painare cahña payu tahari ñaare ti yoapachuta ñ ñunocaja mari. Ñ jina musa mehne macainare ñ cahñrucuga. Paye dutia yuhdoro tíreta yoaga. ⁹ Musa mehne macainare ne nureno marieno musa wuhusepu sãa ta dutiga tinare. ¹⁰ Cohamacu musare cãinare musa yoa masihtipe cãri jire. To ñ cãchu, musa yoa masiro seheta musa mehne macainare tíre noano yoaga. To cãriro seheta painare noano yoadohona, Cohamacu to cãriro seheta noano yoana nica musa. ¹¹ Musa Cohamacu yare noano yahuina jina, Cohamacu to yahuboriro seheta noano yahuga musa cãhu. Masare yoadohoina

jina Cohamacu to cūri tuaa mehne painare yoadohoga. Tí jipihtiare yoana Cohamacure masa ti ño payohto sehe ã yoarucuga. Jesucristo sehe tíre musa yoachu yoadohorohca. Tirore jipihtia dachoripe ño payoa, “Tuariro jira”, nino cahmana jipihtinare. Āta nijaro.

Jesu yaina ti jiri buhiri ti ñano yuhdure yahuha Pedro

¹² Yu cahīina, mipure ñaputiaro yuhduna, “Cue, soro jiro wahaca yuhure” ni, wacū caena tjiga. MUSA ñano yuhduchu Cohamacu mUSA tirore wacū tua namochu yoa duaro, “Ñano yuhdujaro”, nino nica tiro. ¹³ Cristo to ñano yuhduriro seheta mUSA cūhu ã wahana, wahchega mUSA. Ā wahchena Cristo to si sitea mehne to tjua tachu mUSA noano wahchenahca. ¹⁴ Cristo yaina mUSA jiri buhiri paina musare ti tuhtichu Cohamacu to yairo Espíritu Santo to si siteriro mUSA mehne jiro nina. Ā jina wahchega mUSA. ¹⁵ Ā yoa masare mUSA wajāri buhiri, mUSA yacari buhiri, paina ti yoarire ñuna tinare mUSA soro ni dojomehneri buhiri mUSA ñano yuhduchu ñaa nina. ¹⁶ Ā jipachuta Cristo yaina mUSA jiri buhiri ñano yuhduna, buo tiena tjiga. Ñano yuhdupanahta Cristo yaina mUSA jiare wahchena, Cohamacure “Noana” ni, ño payoga mUSA.

¹⁷ Cohamacu to yaina ti yoarire ñuno to besehti pja jiro nina mipure. Jipihtina mari to yaina mari yoarire ñuno bese muhtanohca “Ahri ñaa jira. Ahri noaa jira”, nino. ¿Ā bese muhtano dohse yoarohcari to yaina jieraina sehere? Tirore yuhtieraina sehere tuaro buhiri dahrerohca. ¹⁸ Ō

sehe nina Cohamacu yare ti joari pũ: “Noaina yuhduhca. Ti ã yuhduhto mijo curera. To ã mijo curechu Cohamacure cahmaeraina sehe ne yuhduhi. Basioerara tinare”, nina Cohamacu yare ti joari pũ. ¹⁹ Æ jina Cohamacu to cahmachu musa ñano yuhduhina jina, noaare musa yoarire ne duhuena tjiga. Æ yoa musare bajuamehnerirore musare ne duhuerarirore tirore wacũ tuarucuga musa.

5

Jesu yaina ti yoahore yahuha Pedro

¹ Mipure Jesu yaina cahmachuina puhtoare yahuihtja. Yuhu Jesu yaina puhtoro jija. MUSA cãhu ti puhtoa tjira. Musare yu yoaro sehe puhtoa jiinare ahrire yahui tai nija yuhu. Cristo to ñano yuhdurire ñuriro cjiro jicu, manopu Cristo mehne yuhduhtiro jicu ahrire musare yahuihtja: ² Cohamacu yaina oveja yoaro sehe jira. MUSA sehe ovejare ñu wihboina yoaro sehe jira. Tinare Cohamacu musare to cõrinare mUSA yaina masare noano ñu wihboga. Æ yoana Cohamacu to cahmariro seheta noano yajeripohna tia mehne tinare ñu wihboga. Æ tinare ñu wihbona, “Sã ñu wihbori wapa niñerure wapatanahca”, niena tjiga mUSA. Wahchea mehne tinare ñu wihboga. Wahchea mehne tinare ñu wihboga. ³ Æ ñu wihbona tinare ñano dutipena tjiga. Æ jina noano yoaga mUSA Jesu yaina musare ti ñu cũhto sehe. ⁴ MUSA ã yoana Cristo jipihtinare marine ñu wihboriro to tjua tachu puhtoro to pisari soro noano si siteri sorore musare to waboriro seheta tiro

m̄sare noaare to wahtore c̄j̄anahca. Tí m̄sa c̄j̄ahti ne pihtisi. ã jina tiro mehne ȳhd̄nahca m̄sa.

⁵ Tinare ȳ dutiro sehta m̄sa wahma yapia c̄h̄u tinare m̄sa p̄htoare ȳhtiina jiga. ã yoa m̄sa mehne macainare jipihtinare ño payoa mehne yoadohoga. Õ sehe nina Cohamac̄u yare ti joari p̄i:

“Masare ȳhd̄r̄ca duainare Cohamac̄u ñ̄u tuhtira.

Painare ño payoina sehere ‘Wiho jiina jija’, ni t̄hotuina sehere noano yoara tiro”,

nina to yare ti joari p̄i. ⁶ ã jina Cohamac̄u tuariro m̄sare to dutich̄u “Wiho jiina jija” ni, tirore ño payoga. M̄sa ã yoach̄u to quih̄ri p̄a jich̄u m̄sare paina ño payoahca to dutiro mehne. ⁷ Tiro m̄sare p̄j̄ro t̄hotu ñ̄u wihbora. ã jina ne p̄j̄ro t̄hotuena tjiga m̄sa sehe.

⁸ ã yoa wac̄u masi jinohb̄u. M̄sare ñ̄u tuhtiro wat̄no yairo suariro to maca ch̄ro sehta m̄sare ñ̄ano ȳhd̄ch̄u yoa duara. ã yoa m̄sare ñ̄ano yoa dutira. ⁹ Jipihtirop̄u ahri yahp̄are paina Jesu yainare ñ̄ano ȳhd̄ch̄u yoa, ñ̄ano yoa dutira wat̄no. Tíre masina, tirore ȳhtiena tjiga. ã jina Cristore tuaro wac̄u tuaga m̄sa. ¹⁰ ã yoa mahanoc̄ã m̄sa ñ̄ano ȳhd̄ri baharo Cohamac̄u m̄sare yoadohorohca. M̄sare noaina jich̄u yoarohca. Tirore m̄sa wac̄u tua namoch̄u, tirore m̄sa ne duhuerach̄u yoarohca m̄sare. Tiro jipihtia dachoripe m̄anop̄u Cristo mehne m̄sa j̄htore m̄sare c̄riro jira. Tiro Cohamac̄u jira jipihtinare p̄a ñ̄riro. ¹¹ “Jipihtia dachoripe

tiro tuariro jira”, ni ño payojihna tirore. Ñta yoarucujihna.

Noa duti batoaha Pedro

¹² Ahri pũcãre mahari pũcãre m̄sare ȳ waroca duach̄ Silvano sehe ȳh̄are joabasahre. Tiro Jesu yairo ȳ coyeiro, Jesu yare ã yoarucuriro jira, ȳ t̄hotuch̄. M̄sare noano yahu duaja. Ñ jic̄ “Ahri buhea potocãta Cohamac̄ m̄sare to cahã buhea jira”, ni yahuc̄ m̄sare ahri pũre joarocaja. Ñ jina ahri buheare ne duhuena tjiga m̄sa.

¹³ M̄sare to yaina cjihtire to beseriro seheta Jesu yaina Babilonia macaina cãh̄are besea tiri jire Cohamac̄. Tina sehe m̄sare noa dutira. Marco ȳ mac̄ yoaro sehe jiriro cãh̄ m̄sare noa dutira. ¹⁴ M̄sa mehne macainare noano mehne piti bocasiniga.

Jipihtina Jesucristo yaina noano jiga m̄sa.

Cohamacu Yare Yahari Tjuel New Testament in Guanano

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guanano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2007, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guanano

© 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

1f3a4366-edba-553b-a17f-bc47c9049c98